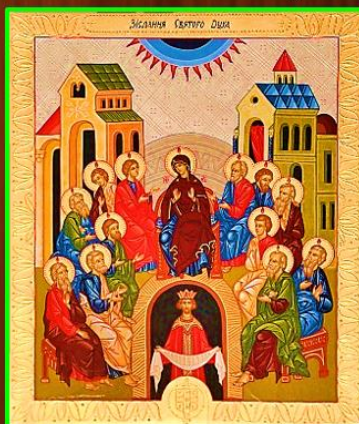


Українська Православна Церква США

КАФЕДРАЛЬНИЙ СОБОР
СВ. КН. ВОЛОДИМИРА

Парма, Огайо

КАФЕДРАЛЬНИЙ
БЮЛЕТЕНЬ



ХРИСТОС
ПОСЕРЕД НАС!

ПРЕДСТОЯТЕЛЬ
Високопресвященніший Архієпископ
† Д А Н І І Л

Випуск No 41, 18 червня, 2017 року Божого

Настоятель
о. Іван Наконечний
(440) 885-1509

Заступник Настоятеля
о. Михайло Гонтарук
(440) 886-1528
fr_michaelhontaruk@yahoo.com

Протодиякон
Ігор Махлай
(440) 582-1051

Голова Управи
Дорін Джоган
(440) 248-0548

1^{ий} Заступник Голови
Джеоф Грінліф

2^{ий} Заступник Голови
Сергій Нагорний

Фінансовий Секретар
Тамара Гост

Скарбник
Ганс Гарасімчук

Секретар
Марія Анна Екларик

Менеджер Залу
Євген Бойко
(440) 885-0468

СЛАВА ІСУСУ ХРИСТУ!



Щиро вітаємо друзів та гостей, які моляться сьогодні разом з нами. Ми сердечно запрошуємо Вас на всі богослужіння до нашого храму. Кожен, хто входитьтме до нього – це є Храм Божий. Завжди приходьте до нього молячись за себе, за своїх ближніх та хворих, за парафіян та за його священнослужителів.

Неділя 18 червня, 2017

ЧИТАННЯ



АПОСТОЛ

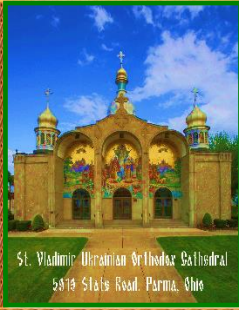
ЄВАНГЕЛІЯ



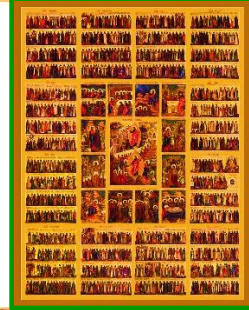
Римлян 2:10-16

Матфія 4:18-23





Неділя Всіх Святих Землі Української та Американської



Розклад вівтарних прислужників у неділю 25 червня:

Англомовна Божественна Літургія: 3-тя група:
Матвій Ґрівс, Іван Міден.

Розклад провідників у неділю 25 червня:

Англомовна Божественна Літургія: 3-тя група:
п. Донна Тук, п. Марія Павлишин.

Календар подій на тиждень 18 червня, 2017

Середа - 8:30 р. Молебен за хворих парафіян.

Неділя - 8:30 р. Англомовна Божественна Літургія.

- 10:15 р. Україномовна Божественна Літургія.

Хто бажає вітати когось з рідних друзів з Днем Народження, або з якимось ювілеєм, дуже Вас просимо дати знати священикам не пізніше понеділка. Дуже дякуємо.

Просимо повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакті з духовенством.

У підготовці до **Парафіяльного Фестивалю**, який буде проходити в цьому році влітку, **22 липня**, ми просимо, щоб ви подарували Українські мистецькі вироби, які можна буде продати під час фестивалю. І це буде дохід для нашої парафії. Всі ці вироби з кераміки, різного вишиття, ґерданів, виробів з дерева можна принести до парафіяльної канцелярії з понеділка по п'ятницю з 10:00 год. ранку до 2:00 год. дня. Коли принесете вище зазначені вироби, то вкажіть, що це для фестивалю.

Будинок св. Германа влаштовує четвертий щорічний гольф, що проходитиме 23 червня, 2017, в 12:00 год. дня у Hinckley Hills Golf Course, 300 State Road in Hinckley, Ohio. За аплікаціями та більшою інформацією звертайтеся до п. Тамари Гост.

Наше Братство дає знати, що у офісі є стипендійні аплікації для випускників середніх шкіл.

Наш Український Фестиваль вже є не загорами. Він буде проходити у суботу, 22 липня. Сплануйте так, щоб Ви змогли нам допомогти у проведенні фестивалю. Важливою частиною Українського фестивалю є розіграж лотереї. Це є 100% дохід для нашої парафії, завдяки щедрості парафіянів і місцевих бізнесів, які жертвували свої призи. Тому, ще раз просимо Вас пожертвувати якісь гарні призи для розіграшу лотереї. Для більшої інформації, просимо звертатися до п. Марії Анни Шклярки, або до п. Павліни Осад.

Розпочинається таборування на Таборі Всіх Святих. Батьки подумайте відати ваших дітей на Табір, щоб вони вивчили більше про Віру в Бога та мали можливість познайомитися з іншими дітьми. За додатковою інформацією звертайтеся до п. Марії Анни Шклярник, або до духовенства.

Сьогоднішній бюлетень є останній бюлетень аж до того часу, коли буде День Праці (Labor Day). Я дякую Пані Матці Марії Анні, яка добровільно друкує бюлетень вже більше як 29 років (сьогоднішній бюлетень є №1225). Також дякую о. Михайлу за чудовий український переклад бюлетня, який був надрукований і перекладений кожного тижня. Дякую також нашій секретарці п. Ліді Шкурко за копіювання і розсилання бюлетнів. Щира подяка всім, хто жертвував протягом року на видавництво бюлетня, що допомагало покрити кошти на тижневі його видання. Нехай Бог благословляє Вас за Вашу любов і відданість до нашої парафії.

о. Іван

Вітаємо з Днем Народження п. Люсю Комічак, п. Людмилу Івахів, п. Наталю Махалай, п. Михайла Наконечного та Анастасію Дудяк. Божого всім благословіння на Многая Літа!

ВІТАЄМО З ДНЕМ БАТЬКА!

Ми вітаємо всіх батьків з нагоди Дня Батька, починаючи від наших духовних батьків: о. Івана, о. Михайла, та протодіякона Ігоря. Нехай Господь Бога благословляє їх добрим здоров'ям, безмежним щастям і зберігає на Многая Літа!

Нехай Господь пошле вічний спокій нашим спочилим батькам, де всі Святі спочивають, і нехай Пам'ять їм буде Вічною!

Також згадаймо у наших молитвах у День Батька всіх померших духовних отців нашої Свято-Володимирського кафедрального собору, які працювали на Славу Божу і нашої Святої Церкви, що увійшли у вічний спочинок!

о. Григорій Хомицький (1924 – 1930)

о. Михайло Запарнюк (1930 – 1939)

о. Петро Білон (1939 – 1944)

о. Дмитро Лицишин (1944 – 1950)

о. Антоній Берик (1950 – 1956)

о. Степан Голутяк (1956 – 1960)

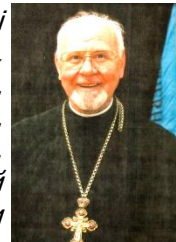
о. Степан Ганькевич (1960 – 1997)

о. Іван Міронко, заст. наст. (2001 – 2008)

о. Володимир Мельник, заст. наст. (1959 – 1961)

о. Михайло Страпко, Емерит, (-2011)

У вівторок, 20 червня, буде 20 річниця як упокоївся Господі о. Степан Ганькевич. З того часу, як о. Степан увійшов у вічність, багато що змінилось. Деякі парафіяни також упокоїлись, нові іммігранти приїхали з України, а також наша молодь, не знають, яку важливу роль в житті нашої парафії св. Володимира відігравав о. Степан. Проте, в цей час, у роковини його упокоєння, треба віддати належне о. Степану та дати знати всім про його духовне піклування всіх парафіян парафії св. Володимира, яке він ніс з любов'ю та відданістю 37 років. Він був настоятелем у цій парафії 27 років і 10 років як священник емерит. «Упокой Господи душу спочилого слуги Божого о. Степана і нехай Вічна йому буде Пам'ять!»



Ми вдячні Богові за успішне закінчення навчального року для наших дітей. Нехай Господь оберігає їх протягом літніх канікул. **Батьки:** дуже Вас просимо, пам'ятайте, що не має відпочинку від Бога. Приходьде на Божественні Літургії кожної неділі. Але коли Ви десь подорожуєте, то знайдіть у тій місцевості церкву.

Наше Братство має аплікацію «Парафіянин, або Парафіянка Року 2016». Ця нагорода буде вручена особі чоловічої, або жіночої статі на парафіяльному храмовому святі у липні. Аплікації на цю нагороду можна взяти у церковному, або парафіяльному офісах. Тому закликаємо всіх взяти участь в цьому і подавайте кандидатури осіб, які активні у житті парафії, і беруть постійну участь у Божественних відправах.

ВІДМІТЬТЕ У СВОЄМУ КАЛЕНДАРІ!

Неділя, 16 липня – Храмове Свято нашої парафії св. Володимира. Одна Божественна Літургія після якої парафіяльний обід.

Субота, 22 липня – Щорічний Парафіяльний Український Фестиваль.

Субота, 26 серпня – Щорічний Парад в Українському Селі.

**ЧИ ВИ ЗАПЛАТИЛИ СВОЇ ВНЕСКИ ЗА 2017 РІК? ЯКЩО ВИ МАЄТЕ ЯКІСЬ ЗАПИТАННЯ,
ТО ПРОСИМО ЗВЕРТАТИСЯ ДО ЦЕРКОВНОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ.**

Наші молитви і співчуття йдуть до п. Ірини Павлишин і дочки Марії у зв'язку з упокоєнням дорогого чоловіка і батька новопредставленого слуги Божого Омеляна, який упокоївся 8 червня після довгої тяжкої недуги на 94 році життя. Похорон було відслужено від нашої церкви у понеділок, 12 червня. Слуга Божий Омелян є одним з останніх парафіян, що був від початку заснування нашої парафії св. Володимира у 1924 році. Протягом його життя, він був багатолітнім членом Парафіяльної Управи, та її головою. Він був членом і головою Братства, Старшого відділу УПЛ та Клубу 60+. Слуга Божий Омелян також належав до різних комітетів, включаючи будівельний комітет нашої церкви у Пармі, комітет Тисячоліття встановлення мозаїки перед церквою, Конвенції УПЛ, а також делегатом на Собори УПЦ США. Він завжди був частиною парафіяльного життя. Його дуже поважали наші парафіяни. Найголовніше, він приходив на Англомовну Божественну Літургію кожної неділі на 8:30 ранку і завжди приймав Святі Таїнства Сповіді і Причастя. Нехай Господь прийме душу новопредставленого слуги Божого Омеляна до Свого Небесного Царства, чуючи слова "Все добре зроблено, вірний служе! Увійди у радість Твого Господа." Вічна йому пам'ять!

***Всі** весільні пари, які планують у недалекому майбутньому одружитися, то ми пригадуємо Вам, що Церква наша має чотири пости в році, протягом яких недозволяється одружуватися. Щоб уникнути цих проблем, просимо бути в контактi з священником, мається на увазі, домовитись про день вінчання ще перед замовленням залу. Також пари, які планують вінчатися не в Православній Церкві, знову просимо бути в контактi з духовенством, для того, щоб мати урочисте вінчання в нашій Церкві. Православна Церква навчає, що наречені, які не брали Шлюбу у Православній Церкві, не мають права приймати Святого Причастя. Щоб уникнути неприємної ситуації просимо говорити з духовенством. Нагадування молодим парам, що вони не можуть жити разом перед церковним Шлюбом. Проте в сучасному світі це сприймається нормально, але такий спосіб життя є грішний та суперечить Божим Заповідям. Якщо Ви маєте якісь запитання на таку тему, просимо негайно звертатися до о. Івана.*

ПАМ'ЯТАЙТЕ, ЩО НЕ МАЄ КАНІКУЛ ВІД БОГА!

Приходьте до церкви з родиною кожної неділі. Коли Ви будете далеко від нашої парафії, то знайдіть церкву і будьте присутні на богослужінні. Також, коли Ви є у літній відпустці щедро жертвуйте у Ваших недільних пожертвах. Наші витрати не мають канікул. Проте, витрати є більші влітку, тому що ми будемо вживати охолодження під час богослужіння.

***В** цьому році Парад в Українському Селі буде проходити у суботу, 26 серпня, 2017 р. Як в минулому, парад буде починатися від вулиці Grantwood Drive (що знаходиться боля Школи State Road School) і буде закінчуватися в Українському парку. Сплануйте взяти участь у параді і йти під назвою нашої Свято-Володимирської парафії.*

ЧИ ВИ НАЛЕЖИТЕ ДО ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА?

Ми дуже заохочуємо всіх вірних, а особливо новоприбулих з України, серйозно подумати і вступити до нашої парафії св. Володимира. Для більшої інформації просимо звертатися до настоятеля о. Івана.

Літо прийшло, хочемо нагадати Вам, що наша церква має охолодження, а тому одягати шорти, футболки тощо, не є відповідним одягом, в якому можна приходити на Божественну Літургію. Це є одяг, який ми можемо одягати, працюючи в огороді, або йти на спортивні змагання, але не відвідувати Божий Дім. Звичайно, Господь не буде дивитися в що ми є одягнені. Проте, ми повині знати, що коли ми входимо до Церкви, ми входимо у Святе Місце.

Також прохання до батьків, щоб Ви дивилися за своїми діточками, щоб вони не бігали по церкві під час богослужіння. Ми дуже радіємо, що вони є у церкві, але будь-ласка дивіться за ними, тому що коли вони бігають, вони заважають людям молитися під час Літургії. Ми все розуміємо, як то є з дітьми, але візьміть до уваги, що коли Ваші діти стають нечемними, ми маємо спеціальну кімнату внизу, де є колонки, через яких Ви можете слухати Службу Божу, приймаючи участь у Святій відправі, та одночасно пильнуючи своїх маленьких улюбленців.

НАШ ПАРАФІЯЛЬНИЙ ФЕСТИВАЛЬ БУДЕ ПРОХОДИТИ У СУБОТУ, 22 ЛИПНЯ. СПЛАНУЙТЕ ЗАРАЗ ПРИЙТИ НА ДОПОМОГУ ФЕСТИВАЛЮ ПЕРЕД ФЕСТИВАЛЕМ ТА ПІД ЧАС ФЕСТИВАЛЮ.

Українці мають традицію влаштовувати обіди після різних богослужінь, як наприклад: Хрещення, поминальний обід на 40 день після упокоєння рідних та інші. Більшості запрошуються наперед родина, друзі на те чи інше богослужіння і на обід. Також є запрошене духовенство. Проте, духовенство запрошується після богослужінь, коли вони мають інші обов'язки. Часом родина є незадоволена, тому що духовенство не приходять на обід. Просимо пам'ятати, якщо Ви бажаєте, щоб духовенство прийшло на обід, то запросіть їх наперед, щоб вони могли у відповідному порядку скласти свої графіки.

Багаторічна традиція у нашій парафії пам'ятати духовенство на День Батька. Тому Старший відділ УПЛ дає для них подарунок, за що ми щиро дякуємо за цей жест любові і поваги. Українська Православна Ліга завжди підтримувала духовенство, за що ми безмежно вдячні.

о. Іван, о. Михайло і протодиякон Ігор

ДЯКУЄМО! НЕХАЙ БОГ БЛАГОСЛОВИТЬ п. Марію Анну Шклярник і всіх добровольців за проведення щорічної Літньої Церковної Школи, що проходила у минулому тижні з понеділка по п'ятницю. Більше як 30 дітей брали участь у навчанні.

Будь ласка пам'ятайте нашу Свято-Володимирську парафію у Вашому Останньому Заповіті. Зробіть так, щоб Ваша любов до нашої парафії постійно продовжувалась.

Нагадуємо батькам, що бажають хрестити своїх дітей, що хресні батьки від імені дитини визнають Православну Віру. Тому, один з хресних батьків повинен без винятку бути зразковою православною особою, мається на увазі: щонайменше один раз в рік сповідатися і причащатися Святих Христових Таїн, та постійно приходити на Божественну Літургію. Інша особа повинна бути християнином, охрещена в Ім'я Пресвятої Тройці. За більшою інформацією просимо звертатися до о. Івана, або до о. Михайла.

ПРОСИМО ЗАУВАЖИТИ... У нашій парафії є традиція, що відповідальність парафіяльного членства починається у 18 річному віці, після закінчення школи. Проте, студенти які продовжують своє навчання у коледжі є звільненні від оплати внесків аж до того часу, коли закінчать навчання. Тому ця особистість повинна дати знати, щоб її перевели від неповнолітнього членства до старшого. Це можливо вирішити з парафіяльним духовенством. Як завжди, якщо є фінансові труднощі, де хто не може виконати ці зобов'язання, просимо говорити з духовенством. На превеликий жаль, дуже часто молодь забуває про їхні зобов'язання до Святої Господньої Церкви. Батьки, дідуся і бабусі, надія на Вас, нагадуйте своїм дітям і внукам про цей важливий аспект у житті парафії. Для більшої інформації, просимо звертатися до парафіяльного духовенства.

“**Ми** хочемо щиро подякувати о. Івану, о. Михайлу, Віктору Богуславському, працівникам старечого будинку, друзям, парафіянам, хто відвідував, молився за слугу божого Миколу під час його недуги. Ми вам всім щиро дякуємо. Нехай Бог всіх вас благословить.”

Євдокія Бедик, Галина і Мирон Білинські.

Ми потребуємо Вашу співпрацю!

Було взято до уваги, що коли ми йдемо з церкви після цілування хреста, часом люди не обережно ставляться до ПРОСФОРИ – Жертвоприношеного Хліба – що вівтрні прислужники роздають. Крихти його падають на килимок. Це є Святий Хліб, над яким читалися молитви і в ніякому разі його не можна кидати на землю, або у сміття. І взагалі до будь якого хліба треба ставитися з повагою та з Страхом Божим. Тому, дуже всіх просимо брати Хліб Святий з обережністю, щоб нічого не падало на землю, а якщо то сталося то відразу просимо підняти.

**ПРИХОДЬТЕ КОЖНОЇ НЕДІЛІ З РОДИНОЮ НА БОГОСЛУЖІННЯ,
ТА БУДЬТЕ АКТИВНИМИ У ЖИТТІ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА!**